

Մ Է Ճ Մ Ո Ւ Ա Յ Ը Հ Ա Վ Ա Տ Ի Ս

ՏԵՐՏԻՆԻԱՆԻ — ՍԵՆԵ

X 1870 X

ՆՈՒՄԵՐՈ 600

ԿԻՍՎԱՆ ԵՆՎԱԼ ԿՂ

Մէջմուտ էր Բուզնամէ . . .
Սէնթ Լէո 450 շրշ . . .
Աւթը պիւրէ 80 . . .

ՉԱՐՇՈՒՊՈՒ
ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 23

Իւջ պիւրէ 45
Տանէսի 20 պէշիւք 40 քարայ

ՎԼԱՏԻՄԵՐ
ՅԱՆՎԱՐ 4

ԱՍԻՌԱՆԵ ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 23

Մ Ի Լ Ի Յ Է

ՇԱՅԵԱՆԸ ԹԵՆՍՍԻՆԻԱ ՊԻՐ ԹԵՆԵՊՈՒՒՍԱԹ

Հուգուգու Սալթանաթը սենյե վէ մէնափի մուգզէզէյի միւք ու միլլէթ վէ իմթիյազաթը վէ գալայի տի գատիմէի թէպաա խիլաֆընտա, բաթրիքի սապրգ Հասուն էֆէնտի մարիֆէթի իլէ պունտան իւլ սէնէ մուգատտէմ Բոմա ճանիպիտէ թան զիմ իթտիրիլէն, վէ Բէվէրսուրուս թէսմիլէ գըլընան թահրիրաթըն հիւք միւ մուգիրէ վէ վէխիմէսինն ճէրհ ու ֆէսիս, վէ անէ միւսթէնիտ պու լիւնան մէրգումուն արֆաթ վէ ահ ջիւսմը բաթրիքիլի մահվ վէ լազվ օլտուղու թարաֆը Տէվլէթի Ալիյէտէն ալէնէն վէ Բէսմէն իլան գըլընտըլը իւ զէրիւնէ, Հասուն էֆէնտի իլէ պէրապէր շիմսիլէ տէկին նիզամը մէզպուրուն իպ գա վէ ինրաաթընա թէհի ետրտէ ֆէվգ Էլ աոտէ սայ վէ զայրէթ իպրազ իտէն ֆըրգայը մալիւմէ, Էսասը տի նիլէ գապիլինտէն աոտ իթտիրէրի մէճրուհ պիր նիզամըն հիւքմիւնիւ պանոնզին մուհաֆազա իթմէք սէվ տասընտան սուրէթի զահիրէտէ կէօ յա ֆարիղ կէլիպ, նիզամիւմէյի մէզ պուրուն հալի օլտուղու պազը նօգ թալարընը թատիլ վէ թէսվիլէ իթ տիրմէք զըմնընտա, Բոմայա խիթա պէն իսթիրհամ Եօլլու պիր իսթիտա նըն թագտիմիւնէ պարար, վէ սուրէ թիւնի տախի Զաթը հազրէթի Սէտա Բէթրէնահիլէ թագտիմ իլլէմիլ օլ տուգլարը իշիտիլմիլ տիր:

ՄԷԻՆԱԿԱՆ

Բէվէրսուրուսուն հալի օլտուղու

մէվատս էկէր քի ագայիտի միւնէր րէպէյի տիւնիլէտէն իպարէթ վէ մա տուտ իտի իսէ, հիլ պիր իսթիտա վէ իսթիրհամա մէպնի վէ հիլ պիր սու րէթիլէ թէպտիլ վէ թէպիւրի գապիլ վէ միւսթին օլամայաճաղը հալոտէ, տէ մէք քի, իպթիտար օլունան իլ պու թէշէպպիւսաթ քէնտիլէրինճէ հէմ ապէս վէ հէմ իսթաղը պիր Եօլ օլուպ, սահիպի պասիրէթ ինտիտէ տախի պի հապըն ֆազլա վէ պէյ հուտէ պիր թէշէպպիւսաթ վէ նափի լէ վազըթ գայպ իթմէք աոտ օլուն մալը տիր:

Եօգ, էյէր քի ագայիտի տիւնիլէ տէն իպարէթ օլմայըպ, սըրֆ ումու րու տալիլէյ տայիր իտի իսէ, ածըն իպգա վէ ինրասը զըմնընտա, տէվ լէթճէ պունճա զայլէ վէ միւսթիլաթ հասըլ իթտիրմէքլէ պէյնէլ միլլէթ տախի պունճա գիլ ու գալ, շիգազ վէ միւնազայա սէպէպիլէթ վէրիլմէք տէ նէ միւնասիպէթ վար իտի: Պուն տան պաչպա, իպթիտատէն պէրու, նիզամը մէզպուր հիւքմիւնէ տին ու իթիգատ նազարը իլէ պագմայան պիր հիլէթի միլլէթի միւնազաթ վէ թաղ Եիլ, վէ միւզմէհալ վէ թար ու մար իլլէմէք իւզրէ, իպրազ օլունան պուն ճա մուամէլէյի զայրիլայիգէ նէ հապ ու սէլահիլէթէ, վէ նէ էֆքեար ու հիքմէթէ մէպնի ինրա օլապիլտի: Ա գըլ ֆիքիր, ինսաֆ վէ զիմնէթին պիր վէճ իլէ գապուլ իթմէյէճէյի վէ պի րի պիրինի թուլմազ միւթէնազըս հալ:

Էկէր քի, Հասունիսթ թագըմը նըն, նիհայէթ իւլ էմր, պու Եօլա տէօքիլմէքտէն մագսէտ, նէզտը Տէվ լէթի Ալիյէտէն թէպրիլէի զիմնէթ իթ մէք իսէ, պու պապտէ տախի պու Եօլար իլէ բէք գօլպ մուվաֆֆազ

օլամայաճաղարը պէտիհի վէ նիւմա յան տրը: Չիւնքի հապգ վէ հու գուգ տէնիլէն շէյի, պա խուսուս հիլէթի մուազզամայը սալթանաթա վէ շէրէֆի զիլլէրէֆի ֆատիշահը ա լէմբէնահա ալիտ վէ մէրպուլ օլաու զու հալոտէ, իսթիրհամ Եօլունտա, վէ իհսան վէ սատագա թարղընտա, մէլճայի աոլ վէ հապգ տիլիլէթ վէ մէն պալիլաթ վէ իհսան, վէ մալթպուի մու ֆաթիլմալմըլօլան պիր մագամը ճէլի լի պըրապըպ սա խարիճիւտէ օլարագ մահալի ախէրտէն իպթիտա վէ թէ մէննի իթմէք, վէ անտէն պէքլէմէք քեարի ազըլ, վէ վաղիֆէյի թէպա իլլէթէ Եագըլըր սիլը շէյ օլմատըլը շէյլէ տուրսուն, պու պապտէ տէր քեար օլան միւնասիպէթիլլիք տախի էօզրիւ գապահաթընտան պէօլիւք վէ պինաէն ալէյ հիլ պիր վէճ իլէ թէլէվիլ, թամիր վէ թէրմիմ գապուլ իթմէզ պիր հալ օլտուղու թարիֆ վէ թաֆալաէն միւսթաղնի տիր: Պու հալտէ մուվաֆֆազ օլապիլէճէքլէրի վէլէվ մէճհուլ վէ շիւքհէլի տախի օլ մագսա, վէ պիլ ֆարզ, իսթիտա իլ լէտիլլէրի վէճ իւզրէ հուգուգ Եէ րինէ լուլթ վէ իհսանաթը քեամիլ լէն իտինմիլ տախի օլալար, ալա վէ սահիհէն հուգուգ Էտիննէմէ իիպ, իլ լա իլէրուտէ Էտինտիլլէրի լուլթուն Եա սուի իսթիմալ, Եախօտ գատր ու գըլմէթի պիլինմէտի պէհանէսի իլէ պէ թէքրար կէրիլէ վէրմէք մէճպու րիլէթի, ֆիլիլէն լուլթ վէ իհսան պէքլէտիլլէրի մահալին րէյինէ միւն հասըր օլաճաղը աչիքեար պիր թէհ լիքէտէն պաչպա, աղտէմճէ թարաֆը Տէվլէթը Ալիյէտէն րէսմէն պազը մէր թէպէ թէպիլղաթըն պազը թահրի քեամա մէպնի րէսմէն Բոմա թարաֆ ֆընտան րէտա օլունտուղու ճիհէթլէ

հուգուգու սալթանաթա՝ խալէլ կէլ-
մէտի իսէ շիմտի՝ Հասունիսթլերին եէ-
նի պաշտան տէրին ույգուտան ու-
յանմը կիպի գալգըպ Բոմատան իհ-
սան եա լուծֆ իսթէմէլերի, ֆիլիէն
հուգուգու եօգ տէմէք, վէ հուգու-
գու լուծֆա թահվիլ իթտիթմէքտէն
վէ պու վէճհ իլ չիւրիւթտիւրմէք
վէ հուգուգու սալթանաթտան պաշ-
գա, պիրտէ ֆազլա օլարագ, շէրէֆի
սէնիյէի տախի բալիմալ վէ լէքէտար
իթմէք նէթիճէսինտէն իպարէթ օլ-
մուշ օլմա՞ղ մը: Իշթէ պու սուի հալ
իպթիտար օլունան թէշէպպիւսաթլըն
թապի նէթիճէսի տիր: Թագտիմէ
մուպաշէթ իթտիքլերի արգուհալըն
րէհինի գապուլ օլաճաղը մէճհուլ ի-
սէ, պու եիւզտէն շէրէֆի սալթա-
նաթըն բալիմալ օլաճաղը սահիհ վէ
շիւքէսիդ տիր:

Տէվլէթճէ Բէվէրսուրուսուն ճէր-
հինէ վէ Հասուն էֆէնտինն ազլինէ
տալիթ վէրիլէն գարաբը գաթի Ալինին
վէ պու պապտէ շէրէֆսունուհ վէ սու-
տուր պուրուլան իրատէի հիւքմիստէի
հաղրէթի ֆատիշահինին ահքեամը
միւնիֆէսի, աճապա Բոմատան թաս-
տիգ վէ թէյքիտ գըլընմատըգճա,
կնտլէրինտէ հիւքիւմսիւզ միւ ատտ
օլունմուշ, քի պէ թէքրար միւճէր-
րէտ Բոմայա միւրաճաթա մէճպու-
րիլէթ վէ լիւզում կէօրիւլիւյօր: Պու
նէ՞ ճէսարէթ վէ էմնիյէթ տիր պիր
թէպաա հիլէթինտէ վէ հալինտէ պու-
լունանյար իշին քի, մաթպուու մու-
ֆախսաթլըզ պուլունան պիր մուաղ-
զաթ տէվլէթ թարաֆընտան վուգու
պուլան րէսմի թէպլիզաթընը Բոմաճա
թագ պիհ վէ րէտտ օլտու ղունու ալ-
նէն միւշահէտէ վէ պէլքիմտէ պաղը
մէրթէպէ սայ վէ ղայրէթլերի սէպ-
գաթ իլլէտիքտէն սօղրա, տէվլէթին
էտինէմէտիլինի, մուլթազա էտինիթիլ
խիւլեաթը իլէ օրթայա աթըլմաղ տան
իւէյֆ վէ իհթիթաղ օլունմայօր: Տէվ-
լէթվ Ալիյէտէն գիյատէ նուֆուզ վէ
լէյսիլլէրինին մագպուլ վէ միւթէէ-
սիր օլաճաղընա պու տէրէճէտէ էմ-
նիյէթլերի նէտէ՞ն իճապ իսէր, վէ
նէ՞ հիւքմէթ մէպնի, Բոմա, պու պիր
գաշ Հասունիսթլերին իսթիտա վա-
րագաթընա իթիպարէն, տէվլէթին
իթթաթը իլէ թէպտիլ եա թատիլ իթ-

մէք իսթէմէտիլի, վէ պուրատաքի
վէքիլի մօնսինեօր Բիւլմ վասըթասը
իլէ իմաննամէ հիւքմիւնտէ օնա պու-
նա թէքլիֆ իթտիլի պիր նիզամնամէ-
յի, շիմտի պիրտէն պիրէ լաղվ վէ
մահվ իթմէյէ մէճպուր օլաճաղը իւ-
միտ օլունույօր: Էկէր Բոմա, պու տէ-
րէճէլէրտէ պիր գաշ Հասունիսթլին
էֆքիտար վէ թէպլիզաթընա պաղը,
մէճպուր վէ միւնթաղըր իսէ, տէմէք
քի Բէվէրսուրուսուն իհտաս վէ իճա-
տը տախի պունիւրըն վէ պախուսուս
մահրէմի պուլունան Հասուն էֆէն-
տինին իսթար վէ րէյի լէ մէյտանա
չըգմըշ տիր:

Պաղը Հասունիսթլերին իշպու իս-
թիթհամ եօլունտա թէշէպպիւս իյլէ-
տիքլերի թէտապիր նէ էֆքեարա
մէպնի օլտուղու, վէ նէ սուրէթլէ
նէզտի Տէվլէթի Ալիյէտէ, վէ պախու-
սուս նազարը տէգայիգ իսթիսարը
հաղրէթի սէտարէթլէնտհիտէ րէհի-
նի գապուլ պուրուլաճաղը մուհագ-
գագ պիրինէմէվ իսէտէ, պիր վաղըթ-
տան պէրու միլլէթիմիլին պիր սաֆ-
տէրուն ֆրգասը էօնիւնտէ տին վէ
մէզնէպ ղայրէթի վէսիլէսի իլէ վէ
րէհպէր մագամընտա վէ ալիմ վէ տին-
տար սըֆաթընտա աիւլէն պաղը քէ-
սանըն սայղըսըլըղընը քէնտիլէրինէ
խալիսանէ նասիհաթ, վէ արգալարը-
նա կիտէնլէրին իսէ արթըգ պունտան
պէօլլէ նէ տէրէճէյէտէք էմնիյէթ
կէօսթէրմէլէրի ճայիզ օլաճաղընը հաս-
պէլ համիլէթ իսթար իտէրիզ:

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՄԻԷԹԵՆԵՎԻԹԷ

Բրուսիա միլլէթ մէճլիսինին վէ-
քիլլէրի մարիֆէթի իլէ վէրսալլտա
Բրուսիա գրալը կիլիթօմ հաղրէթլերինէ
արզ վէ թագտիմ գըլընան լայիհայա
գրալը միւշարիլէյհ թարաֆընտան
իթա գըլընան ճէվապնամէ տիր:

«Միւհթէրէմ էֆէնտիլէր

«Ալամանեա հուտուտունտան ու-
ղագտա պիր էճնէպի տէվլէթին թօր-
րաղընտա սիդի գապուլ իտէրէք,
մուգատտէրաթը իլահիյէ իլէ ֆրանսա
գրալընըն աթիգ շէհրինտէ ճէմ օլտու
ղումուղ իշին ճէնապը Հագգտան
թէշէքքիւր իլլէմէք ագտէմի վէզայի-

ֆիմ պուլունմագտա տիր: Պէն մէվ-
սիմի սայֆտա իշպու մուհարէպէի
վախիմէտէն տօլայը մուալէնէթինիլին
թալէպի զըմնընտա իյք տէֆա վուգու
պուլան միւրաճաթըմ էանաթընտա,
Հագգ թէալա հաղրէթլերի, մէմուլ
վէ մաթլուպուլունմուգուն մաֆէվգինտէ
օլան պիր սուրէթտէ պիլի մուգաֆ-
ֆէր իլլէմիշտիր: Մուալէնէթի մէզքիւ-
րէ, պանա հիշ պիր վէճհլէ տիրիլ օլ-
մատըղընտան, ղաթըմ իլէ օրտու վէ
վաթան թարաֆընտան սիդէ թէշէք-
քիւրէ իպթիտար իլլէրիմ: Մուգաֆ-
ֆէր օլմուշ օլան Ալաման օրտուլարը
վաթանընըն ֆէտաքեարըղընը վէ
պիւթիւն Ալէմանեա գալլընըն թէ-
վէճէհաթը ղաթիմիսինի վէ միլլէթ
իլէ օրտունուն իթթիֆագընը կէօ-
րիւնճէ, իշպու մուհարէպէի վախի-
մէյէ տէվամ վէ մահրումիլէթլերէ
սապը վէ թէհամիւլ իշին գուվլէթի
ղալպ իսէր:

Մուհարէպէին իսթիտատը իշին
Միւլթէֆիգայի Ալէմանեայի Շիմալիյէ
հիւքիւմէթլերինտէն մաթլուպ օլունան
մէպալիլին իթասը զըմնընտա մպու-
սանը միլլէթ մէճլիսինին վէրտիլի գա-
րարըն, կէրէք պէնիմ վէ կէրէք սիդին
գալպինիլի միւքէտտէր իտէն թէլէ-
ֆաթը քէսիլէ վէ միւթէսսիֆէնին
պիլա սէմէրէ գալմամասը իշին միլլէ-
թիմիլին վար գուվլէթի իլէ ճէնքլէշ-
մէք վէ իլլէրիտէ տիւլմէն թարաֆըն-
տան վուգու պուլաճագ օլան հիւ-
ճիւմէրէ գարըն Ալէմանեա հուտու-
տու թահթը թէէմինաթա վաղ օլմա-
տըգճա թէրքի սիլահ իթմէմէք նիյէ-
թինտէ օլտուղունա պիր իսպաթը գա-
վի վէ ճէտիտ իտուկի մալիւմիմ օլմուշ
տուր:

Պանա սէլամ վէ թէպրիքլերինի
թէպլիլէ մէմուր պուլունտուղունուզ
մէպու սաթը միլլէթ մէճլիսի, թաթիլ
իթմէլտէն էվիլ, Ալէմանիա իթթի-
հատը մատտէսինէ գարարը գաթի
վէրմէյէ տալլէթ օլունմուշ տուր:

Ալէմանիա միլլէթի իթթիհա-
տընըն իքմալընա տալիթ օլան մուհա-
տաթը հէման իթթիֆագը արա իլէ
գապուլ իլլէտիլի իշին մէճլիսի մէզ-
քիւրէ թէշէքքիւրէ իտէրիմ: Շիմալի
Միւլթէֆիգայի Ալէմանիանըն միլլէթ
մէճլիսի, միւլթէֆիգ օլան գրալարը

Կիպի, մուսհետաթը մեղքիւրէյէ հիւսնիւ միւսփազաթ իպրազ իյլէ միշ վէ քեզայիք իսքեաթ օլմուշ տուր քի, Ալաման հիւքիւմէթլէրինին միւթ թէֆիզէն օլան թարիզի բօլիթիգասը օլ տէրէճէ մէնփաաթլը վէ խալըրը օլ շաճագ քի, իթթիթուզ օլունան էսա քը, ճէնուպի Ալէմանեանըն սէրպէսթ ճէ վէրօյիյի վէ թահթը թէպայէթլէրինտէ պուլունան միլլէթլէրին իհթի յաճաթընա կէօրէ վազ ու թէէսիս օլունմուշ տուր, Մուսհետաթը մեղքիւրէյին թէտգըզ վէ միւզաքերաթը հէնուզ հալպլէ վէ իհալէ օլունան մէպուսանը միլլէթ մէնիսլէրինին տա խի, հիւքիւմէթլէրինին գարուրաթը նա իթթիպա իտէճէքլէրի իւմիտին տէյիմ:

Աթիգ Ալէմանեա հիւքիւմէթլինին իմբերաթօրուզ իւնվանը վէ հայսիյէ թինին իպգասը իշին Պալիէրտ գրալընր, պանա իրսալ իյլէտիյի պիր տա վէթնամէյի գապոյն իյլէտիյիմտէ շէ տիտէն հէ լէճանը գալպա տուշտը օլմուշում տուր, էֆէնտիլէր, սիգ Ալէմանիայի Շիմալինին միլլէթ մէնիսլէրին թարաֆընտան, պանա օլունան թէք լիֆին գապուլինէ տայիր իսթիքնաթը քէտտ իթմէմ:

Լաքին սիգ պիրիթսինիզ քի, Ալէմանեա միլլէթլինին մէնաֆիի ազիմէ վէնասարը ճէսիմէսինէ տայիր օլան պիր մատտէ պապընտա օլան էֆքեար վէ նիյաթընը հիսսիյաթըվյա թալիֆ իտէմէմ, շիւնքիւր Ալաման բրէնս լէրի իլէ սէրպէսթ շէհիլլէրին միւթ թէֆիզէն գուրա վէ Ալամանեա միլլէթ վէ վէքիլլէրինին միւթթէֆիզէն ապգու պէ լան իյլէմէլէրինտէ ճէնապը Հազգըն պիր րէյի պուլունանը զու նու հիսս իտէրէք, իւմիտիմի Ալահա վէրիպ գապուլէ րազի օլմուշում տուր: Ալաման բրէնսլէրի վէ ճէրպէսթ շէհիլլէրէ հայիպինին իթթիֆազընըն թէլէմին գըլընմըշ օլտուղու վէ եա գընտա տալի րէսմէն թէպիլզ գըլընաճաղը խապէրինի Պալիէրտ գրալը թարաֆընտան ալտըրըմա հիսս իյլէտիյիմ մէմնուլիյէթին ալը օլարագ, սիգ տալի մէմնուն վէ մէսրուր օլա ճագաքընը:

Միւնիս 16 գեկտեմբեր. — Բրուսիա վէ Ալէմանեայի Շիմալի հի

քիւմէթլէրի թարաֆընտան թօրլանան 250.000 նէֆէր ասքէրին եազընտա ֆրանսա թօրաղընա կէչէճէյի կիպի, ճէնուպի Ալաման հիւքիւմէթլէրին տալի թէքրարէն 150.000 ասքէր սիլաշանտըրմագ իշին Բրուսիա թարաֆընտան էմր օլունտուղու շայանը իթիմատ մահէլլտէն խապէր ալընմըշ տըր:

Ֆրէմէնպլաթ

— Օսթէն զազէթասընըն Բուսիա տան ալտըրը վէ շայանը իթիմատ մահէլլտէն օլտուղու հալտէ, խապէր ալտըրընա կէօրէ, Բուսիա էրքեանը հարպ րէյիսի Գօնթ Պօպինսքինին, միւհէնտիս ասքէրլէրինին խալլի էրքեանը հարպ զապիթլէրի րէֆազաթընտա պուլունարագ, Վօլհինի շէհիլլէն նա գարէթէ կիթմիշ, վէ պու ազիմէթլէրինին սէպէպի, անճագ մուսմէլաթը ասքէրլէյէ մախսուս օլմագ վէ իգ թիզայի հալտէ, Ալէրիգա ուսուլին ճէ միւմքին մէրթէպէ սիւրաթլա ինշա վէ իքմալ օլունմագ իւզրէ շըսէն տըֆէր Եօլարընըն թէրսիմի խուկի ալնաշըմըշ տըր:

Քէլալիք պիզ տալի իթիմատա շայան մահէլլտէն խապէր ալտըրըմըզա կէօրէ, Քիսղէնէվ Նօվազիլիզատան Պուգօֆինտէ վազը Ալսթրիա հուտու տունա գատար պիր շըմէնտըֆէր ինշասընա Բուսար շօգ արզու կէօսթէ րիյօրլար, վէ մէղքիւր թարիգին ինշասը իշին Բուսիա հիւքիւմէթի թարաֆընտան Եիւզտէ 5 թէլէմինաթ ագ ճէսի իթալ օլունտոյ զընտան, Թտէս սանըն պիր գուրանեաթը իմիլիյազընը ալմագ իւզրէ պուլունանըյօր:

Գօրէսքօնտանս Օթրիշիէն

— Պու կիւն Եէտի գուլէտէն քիւլէք 2էքմէճէյէ գատար օլան տէմիր Եօլ վիւքէլայի ֆիխամ հաղարաթը հուզուրունտա րէսմի քիւշատը իճրա օլունաճագ տըր:

Պու թարիգ էտիրնէյէ գատար րէսիտէ օլտուղ տա օլ վազըլ րէսմի քիւշատընըն գիլէթի միւքէմէլէքի հուլուրալ հաղրէթի Միւլիւրէպնէտէ իճրա օլունաճագը իշիտիլմիշ տիր:

Վիլէննտան Մաճարիսթանտա շըզան պիր զազէթայա Եազըրտըրընա կէօրէ, պիլմայաֆ հիւքիւմէթլէր, Լիւքսէմպուրիուն Բրուսիա իլհազը

նա րազի օլտուղարո կիպի, Ալէմանեա իմբերաթօրուղունու թանըյա ճագլար, վէ ֆրանսա թարաֆընտան պիր միլիար 200 միլիօն ֆրանգ թաղ մինաթը հարպիյէ իթալ զըլընտըրը իլէ պէրապէր, ֆրանսա իլէ Բրուսիա հուտուտունտա պուլունան իքի գալէա նըն հէտմ վէ Ալաաս էյալէթլինին պիր մըգտարը Բրուսիայա թէրք օլունաճագ, վէ ֆրանսա տալի Ալէմանեա իմբերաթօրուղունու թանըյաճագ իմիշ:

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻՍԼԷՐ

Լօնտրա 3 յունվար

Պուրայա կէլէն խապէրլէրէ նա գարէն, Եազընտա ֆարիսին թէպլիմ օլաճաղը զանն օլունույօր:

Թայմզ զազէթասը տէր Բրուսիա լըլարըն ինկիլիզ սէֆինէլէրինի զարգ իյլէտիքլէրինէ տայիր Մ. Պիզմարզըն իրսալ իյլէտիյի ճէվապնամէ Լօնտրա յա վասուլ օլմուշ տուր: Նազըրը միւմալիլէյս մէղքիւր թահրիթաթընտա, վագաայի մէղքիւրէ հազընտա պէյանը թէէսիֆ իլէ պէրապէր իճագ իտէն թէտգըզաթըն տէր հալ իճրա սը իլէ, լազըմ կէլտիյի հալտէ թաղ մինաթընը վէրմէյի վատ իյլէմիշ տիր:

Մ. Պիզմարզ հալէա նամիզաճ պուլունույօր:

Բրուսիա հալապիլէրի

Պէրլին 2 յուն

Շու աթիտէքի րէսմի թէլէկրաֆ նամէլէր պուրայա վասըլ օլմուշ տուր:

Վէրապլ 2 յունվ. — Փարիսին Շիմալի Շարգ ճիհէթինտէ պուլունան տիլշմէն մէվզըլէրի գեկտեմբեր 31 տէ տէ թօքա թուլթուլուշ վէ տիւնքի կիւն մուվաֆֆազ իյլէթ պուլմուշ տուր: Տիւնմէն, օլ ճիհէթտէ օլան իլք մէվզըլէրի սէրիան պօշալթմըշ տըր: Նօթան, Բօզնի վէ Նուազի գալէալարըն տան տիւնքի կիւն աթիշ իալլմէմիշ տիր:

Մահը հալին 31 ինտէ տիւնմէն ասաքիլի ճէսիմէ իլէ վանաթ ճիվալընտա 20 ինճի ֆրգամըզըն իւզէրինէ հիւճիւմ իյլէմիշ իսէ տէ, կէրի սիւ

քիւլմիւշ տիր :

Այսման ճէնեղալարընտան իւնէ տէրից 4 թօւ ալարը կիպի : միտալայ վիթթիթի գեկոեմբեր 30 տա . Արրան իւն Պէգուր տրաւնտա վազը Սուշէզ նամ մահէլ ճիւղարնտա պիր գօլ սիււարի իւն Գրանսըզարտան 3 զապիթ իւն 170 նէֆէր էսիր ալիւշ ալը :

Պուլղիգուր 2 յուն . — Մէցիէր շէհրի թէպիմ օլուպ , պու կիւն Բըրուսիա ասքէրի շէհրէ տախիլ օլաճազ տըլ :

Հօնտրա 2 յուն .

Թայմզ զաղէթասը , Մ . Պիզմար . գըն խասթա օլտուղունա տայիր պիր թէլէկրաֆ նէշր իթմիշ տիր :

Հօնտրա 2 յուն .

Մ . Ժիւլ Ֆաւրըն . մուրախաւըզ թալիմաթընը ախզ վէ Հօնտրայա վաւըլ օլմագ իշին միւսաատէի վազըթ օլմագ իւղրէ , գօնֆէրանս պիր գաշ կիւն թէլիսիր օլմուշ տուր :

Աթինա 2 յուն .

Ինկիլթէրու խարիճիյէ նազըրը Հօրտ Կրանվիլ , Եհնան հիւքիւմէթի . նէ պիր թէպիղաթնամէ իրաւ իւն , Եունանիսթանտա վուգու պուլան ճիւնայէթի մահուտէտէն տօլայը իճրա օլունան թահզըզաթտա , Ինկիլիզ թէպաասընտան Մ . Նօէլտէն պաշգա պիր միւթթի հիւ պուլունմատըղը թէպէյեիւն իյլէտիյինէ պէյանը թէէսսիւֆ իյլէմիշ տիր : Նազըրը միւմայիլէյհ Ինկիլիզ գօմիսէրէրի , գարար նամէտէ պէյան օլունան իքի գըլթա մէթթուպու կէօրմէմիշ օլտուղունտան , վէ պու իճրա օլունան թահզըզաթ , մուվաֆըզը հագգանիյէթ օլմատըղը . նը վէ մէզքիւր մէթթուպարտան պիւրինաէ , պիր Եունան օն պաշըսընըն մուղուաթը մէզքիւրէտէ մէպիսալի պուլունտուղու աղնաշըմը տըր :

Եունան խարիճիյէ նազըրը Մ . Խըրիսթօբուլ Նօթայի մէզքիւրէ վէրտիլի ճէվապնամէսինտէ , Մ . Նօէլ հագգընտա մէճիսնէ վէրիւն գարարըն իճրա օլունաճաղընը վէ օն պաշըյա կէլիննէ , Եունան հիւքիւմէթի հիւլտտալի ումուսիսին մէզքիւր իքի մէթթուպու Ինկիլթէրու գօմիսէրէրինէ իթա վէ իրալէ իյլէմիշ օլտուղունա տայիր օլան լայիհասընը թէպլիշ , վէ մէմուրու մէրգուլուն Ինկիլ

թէրրա վիւքէլաւընըն արզուսունա թէվիթի հարէքէթ իյլէմէմէքիէ միւթթէհիմ թուլմամայաճաղընը պէյան իյլէմիշ տիր :

Պօրտօ 2 յունվար .

Տիւնքի կիւն 50.000 տէն զիյատէ պիր ճէմիլթտէն պէօլիւք պիր կէօսթէրիշ վուգու պուլուպ , հիւքիւմէթի միւվազ գաթէ լազալարնա թահսին ալամէթէրի իպրազ օլունմուշ տուր : Մ . Կամպէթթա պիր նուլթ իրատ իյլէտիքնէ , իզտիհամ թարաֆընտան ալզըշանմըշ վէ Գրանսանըն իպրազ իտէճէյի իգտամաթ իւն տիւշմէնի Գրանսա մէմալիքինտէն թարտ օլաճաղընա էմիլյէթ կէօսթէրմիշ տիր : Նաթըզը միւմայիլէյհ , « սօն տէրէճէ իգտամ վէ հէր չիպատապատ իճրասը լաղըմ տըր » տէմիշ տիր : Մ . Կամպէթթա , հիւքիւմէթի մուվազ գաթէնին , սէրպէսիյէթի քեամիլէյի մուհաֆազա իթմէյէ գարար վէ տիյինի պէյան իւն , ճիւմուրիյէթ խասի լէրինն ազվիյաթընը ճէրհ իթմիշ տիր :

Բրուսիանըն քեաֆֆէի ասքէրէրի տիւնքի կիւն Ժիւնէ տօղրու կէրի շէքիւրիշ վէ Պօնէ իւն Կրէյի պօշալթմըշլար տըր , Գրանսըզ պաշը պօղուգլարը իւն Բրուսիալար պէյինտէ շէտիտ պիր մուհարէպէ վուգու պուլմուշ տուր :

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

ԿԵՐՏՈՆԼԸԳ ՀԻՔԵԱՅԵՍԻ

Ժ Ի Խ Յ Թ Է Ն Է Օ Մ Պ Ա Ր Գ Ա Յ Է Ն ՍԵՐԵՆՃԱՍԼԱՐԸ

Պալատէ պէյայ օլունան պու հիքեայէլէր . Բուզնամէլէրիսիտէ պասըլըշ օլուպ , ճիւլպէնմիշ օլարազ իքիշէր շէրէք Աճիսիյէն սաթըլմագտա տըր :

Սազաթ վէ գասըգ պաղամագ ֆէնսիննէ քէպի մէհարնթ իտուպ սէնէյի սաթըրգատէ ճօքի սաասէթտէ իշպն իւլէթ իւլէթինէ իճրայի ֆէն իւլէթէ մուսիսիյէն Աթինայա կիւմիշ վէ պուլունսագ հուլէթի թուալիսի իւլէթինէ կէրէյի կիպի մալիմաթ քիւպ իթմիշ օլան սինեօն Եօրդիօս Գիրհաք պու տէֆա տալի

տէրի սաասէթէ ալտէթ իթմիշ օլտուղունտան մուգաստէմ պիր չօղլարընը իյլէթինտէն իւլաս իտուպ ի իմէրինի իւն իթմէք ի թէմիշ իսէտէ ֆապթ քէտիլէրի ի թէմէտիլէրինսէն լուղուլի կէօրիտիլի անտէ Եիւզ Եիւզէ կէօրիւշ տիւրէճէլինտէ , վէ պու ի լէթին թէտաա վիսի գըշ էապանտա գիւլ լուլա էյի օլաճաղընտան ինթիյաճի լալէրին քէօթրիւ պաշընտա սապրգ ինթիսապ գարաշուսունտա վազի սինեօն Գաննի էճգախանէսիտէ մէրգուլու սապահայըն սաաթ պէշտէն Եէտիյէ գատար վէ էօլլէնստէն սօղրա սաաթ օնտան օնպիլէ տէկին օրատա պուլաճաղար տըր :

Իւճրէթի թէտալիսի պապ նտա պիր թէմէսիյէ Եազ լարագ քէֆիլ թարիգի իւն տիկէր պիր իթիպարը շախա վիրիլէրէրէք պիւթիւն պիւթիւն էյի օլտուղտան ս դրա ալաճաղի , էյի օլմատ զի սիւրէթտէ մալիճէ վէ իւճրէթ իշին պիր բարա թալապ իթմէյէճէլի վէ հալմըն սըղլէթի իշպու իլլէթէ մուս յիտ օլմատ զընաան էօնիւմիլտէքի ապրիլին նիհայէթինէ գաշտը տէվամ իտէճէյի խասսէթէն իւն օլունուր :

Թաղսիմ ճատտէթինտէ Անանեան Անտօն աղանըն գաղինսու իթթիսալինտէքի 30 նումէրօլու թիւթիւնճիւ տիաքչքեանընտա Էրմէնիճէ արզուհալ , մէք թուպ վէ հէր նէմի թահրիթաթ իշին պիր ասամ վար տըր , իղթիզապը օլպնլարըն օնտան արայըպ պուլմալարը իշին կլան օլունուր :

ՉԻՆ ՎԷ ՃԱՓՕՆ ԼՄԹԱԱՐԸ

ԻԳՈՒԼԷ ԳԱՓՈՒ ՃԱՏՏԵՍԻՆՏԷ Ն. 585

Իշ պու մաղաղատա Զինին վէ ճափօնուն գապէթ տիւպէր վէ նատիր իւլ էպսալ հէր տիւրիւ մաթա վէ էլ հիւնէրէրի սաթըլմագտա օլտուղունտան , կէրէք հէտիլէթ վէ կէրէք քէնտի լուղուլի լէրի իշին արգիլէք օլան զէվաթըն մահալը մէղպուրէ թէրիֆէ բաղպէթ պուլյուրմալէրի խասսէթէն իւն օլունուր :

Ա . Ամպէրեան .

ԱՐԱԶԻԳԻ ՄԵՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԵԹԱ

ՅՈՎԱԿԻՄ ԲԻԼԳԵՆՃԱՆ

ՅԹԱՆՊՈԼՏԱ ՉԻՉԷԳ ԲԱԶԱՐԸ ՆՈՒՄԵՐՈՒ 45

ՃԵՄԵՐԸ ԻԼԵՐԵԷ ԲԱՐԱՆԷՍԻՆՏԷ